

MMRV ਵੈਕਸੀਨ (ਖਸਰਾ, ਮੰਪਸ, ਰੁਬੈਲਾ ਅਤੇ ਵਾਰੀਸੈਲਾ) ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਜਾਣਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

Many vaccine information statements are available in Punjabi and other languages. See www.immunize.org/vis

ਕਈ ਵੈਕਸੀਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਿਆਨ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। www.immunize.org/vis ਵੇਖੋ।

1. ਵੈਕਸੀਨ ਕਉਂ ਲਗਵਾਈਏ?

MMRV ਵੈਕਸੀਨ ਖਸਰਾ, ਮੰਪਸ, ਰੁਬੈਲਾ, ਅਤੇ ਵਾਰੀਸੈਲਾ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

- **ਖਸਰਾ (M)** ਦੇ ਕਾਰਨ ਬੁਖਾਰ, ਖਾਂਸੀ, ਨੱਕ ਵਹਣਾ, ਅਤੇ ਲਾਲ ਪਾਣੀ ਭਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੂਰੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਢੱਕਣ ਵਾਲੇ ਦਾਣੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਦੌਰੇ (ਅਕਸਰ ਬੁਖਾਰ ਨਾਲ ਜੁੜੇ), ਕੰਨ ਵਿੱਚ ਲਾਗ, ਦਸਤ ਅਤੇ ਨਮਿੰਨੀਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਰਿਲੇ ਹੀ ਕਦੇ, ਖਸਰਾ ਨਾਲ ਦਮਿਾਗ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਮੌਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- **ਮੰਪਸ (M)** ਬੁਖਾਰ, ਸਰਿਦਰਦ, ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਵਿੱਚ ਦਰਦ, ਥਕਾਨ, ਭੁੱਖ ਨਾ ਲੱਗਣਾ, ਅਤੇ ਕੰਨਾਂ ਹੇਠਾਂ ਲਾਰ ਗਰੰਥੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸੋਜ ਅਤੇ ਦਰਦ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਹੁਰਿਪਣ, ਦਮਿਾਗ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਰੀੜ ਦੀ ਹੱਡੀ ਦੀ ਕਵਰਗਿ ਦੀ ਸੋਜ, ਅੰਡਕੋਸ਼ ਜਾਂ ਅੰਡਾਸ਼ਯ ਦੀ ਦਰਦਨਾਕ ਸੋਜ, ਅਤੇ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਰਿਲੇ ਮੌਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- **ਰੁਬੈਲਾ (R)** ਬੁਖਾਰ, ਗਲੇ ਵਿੱਚ ਖਰਾਸ਼, ਦਾਣੇ, ਸਰਿਦਰਦ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਜਲਣ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਅੱਧੇ ਤੱਕ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਅਤੇ ਬਾਲਗ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਗਠੀਏ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕਸਿੰ ਮਹਿਲਾ ਨੂੰ ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਦੌਰਾਨ ਰੁਬੈਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਗਰਭਪਾਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਫਰਿ ਬੱਚਾ ਗੰਭੀਰ ਜਨਮ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- **ਵਾਰੀਸੈਲਾ (V)**, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੀ “ਚਕਿਨਪੇਕਸ” ਵੀ ਕਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਬੁਖਾਰ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਜਲੀਦਾਰ ਦਾਣਿਆਂ, ਥਕਾਨ, ਭੁੱਖ ਨਾ ਲੱਗਣਾ ਅਤੇ ਸਰਿਦਰਦ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਚਮੜੀ ਦੇ ਲਾਗ, ਨਮਿੰਨੀਆ, ਖੂਨ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਜ, ਦਮਿਾਗ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਰੀੜ ਦੀ ਹੱਡੀ ਦੀ ਕਵਰਗਿ ਵਿੱਚ ਸੋਜ ਅਤੇ ਖੂਨ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ, ਹੱਡੀਆਂ ਜਾਂ ਜੋੜਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਗਾਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਲੋਕ ਜਨਿਹਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਚਕਿਨਪੇਕਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ “ਸ਼ਗਿਲਸ” (ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੀ ਹਰਪੀਜ਼ ਜ਼ੋਸਟਰ ਵੀ ਕਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਨਾਮਕ ਦਰਦਨਾਕ ਦਾਣੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

MMRV ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕ ਜੀਵਨ ਭਰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹਿਣਗੇ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਵੈਕਸੀਨਾਂ ਅਤੇ ਟੀਕਾਕਰਨ ਦੀਆਂ ਉੱਚ ਦਰਾਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

2. MMRV ਵੈਕਸੀਨ:

MMRV ਵੈਕਸੀਨ 12 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ 12 ਸਾਲ ਤੱਕ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ:

- 12 ਤੋਂ 15 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਖੁਰਾਕ
- 4 ਤੋਂ 6 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਖੁਰਾਕ

MMRV ਵੈਕਸੀਨ ਹੋਰਨਾਂ ਵੈਕਸੀਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਸਮੇਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। MMRV ਦੀ ਬਜਾਏ, ਕੁਝ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ MMR (ਖਸਰਾ, ਮੰਪਸ, ਅਤੇ ਰੁਬੈਲਾ) ਅਤੇ ਵਾਰੀਸੈਲਾ ਦਾ ਲਈ ਵੱਖਰੇ ਟੀਕੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡਾ ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।

3. ਆਪਣੇ ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ

ਆਪਣੇ ਟੀਕਾਕਰਨ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਜੇਕਰ ਟੀਕਾ ਲੱਗਵਾ ਰਹਿਾ ਵਿਅਕਤੀ:

- ਨੂੰ MMRV, MMR ਜਾਂ ਵਾਰੀਸੈਲਾ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪਛਿਲੀ ਖੁਰਾਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਐਲਰਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕਰਿਆ ਹੋਈ ਸੀ, ਜਾਂ ਫਰਿ ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਗੰਭੀਰ, ਜਾਨ-ਲੇਵਾ ਐਲਰਜੀਆਂ ਹਨ
- ਗਰਭਵਤੀ ਹੈ ਜਾਂ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ—ਗਰਭਵਤੀ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਨੂੰ MMRV ਵੈਕਸੀਨ ਨਹੀਂ ਲਗਵਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ।
- ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਪ੍ਰਤੀਕਰਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਤਿ, ਭਰਾ ਜਾਂ ਭੈਣ ਹਨ ਜਨਿਹਾਂ ਦੀ ਵੰਸ਼ਾਨੁਗਤ ਜਾਂ ਜਨਮਜਾਤ ਪ੍ਰਤੀਕਰਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਇਤਹਿਾਸ ਰਹਿਾ ਹੈ
- ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਅਜਹੀ ਸਥਿਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੀ ਸੱਟ ਲੱਗਣ 'ਤੇ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਨੀਲ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਖੂਨ ਨਕਿਲਦਾ ਹੈ
- ਦਾ ਦੌਰੇ ਪੈਣ ਦਾ ਇਤਹਿਾਸ ਹੈ, ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਤਿ, ਭਰਾ ਜਾਂ ਭੈਣ ਹਨ ਜਨਿਹਾਂ ਦਾ ਦੌਰੇ ਪੈਣ ਦਾ ਇਤਹਿਾਸ ਰਹਿਾ ਹੈ
- ਸੇਲੀਸਾਈਕਲੋਟ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ ਜਾਂ ਲੈਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਕੀ ਐਸਪਰਿਨ)
- ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਬਲੱਡ ਟਰਾਂਸਫਿਊਜ਼ਨ ਕਰਵਾਈ ਹੈ ਜਾਂ ਫਰਿ ਹੋਰ ਖੂਨ ਉਤਪਾਦ ਹਾਸਲ ਕੀਤੇ ਹਨ
- ਨੂੰ ਤਪੋਦਕਿ ਹੈ
- ਨੇ ਪਛਿਲੇ 4 ਹਫਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾਈ ਹੈ

ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਤੁਹਾਡਾ ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ MMRV ਟੀਕਾਕਰਨ ਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੱਕ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਫਰਿ ਇਹ ਸਫਿਾਰਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚੇ ਨੂੰ MMRV ਦੀ ਬਜਾਏ ਵੱਖਰੇ MMR ਅਤੇ ਵਾਰੀਸੈਲਾ ਵੈਕਸੀਨ ਲੱਗਣ।

ਸਰਦੀ-ਜ਼ੁਕਾਮ ਵਰਗੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ-ਮੋਟੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮੱਧਮ ਜਾਂ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬੀਮਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ MMRV ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਣ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡਾ ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

4. ਵੈਕਸੀਨ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮਾਂ ਦੇ ਜੋਖਮ

- MMRV ਟੀਕਾਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੰਜੈਕਸ਼ਨ ਕਾਰਨ ਬਾਂਹ ਵੱਲ ਦਰਦ, ਟੀਕਾ ਲੱਗਣ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਲਾਲੀ, ਬੁਖਾਰ, ਅਤੇ ਹਲਕੇ ਦਾਣੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- MMRV ਟੀਕਾਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਗੱਲਾਂ ਜਾਂ ਗਰਦਨ ਵੱਲ ਗਰੰਥੀਆਂ ਦੀ ਸੋਜ ਜਾਂ ਫਰਿ ਜੋੜਾਂ ਵੱਲ ਅਸਥਾਈ ਦਰਦ ਅਤੇ ਅਕੜਾਅ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- ਦੌਰੇ, ਜੋ ਅਕਸਰ ਬੁਖਾਰ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, MMRV ਵੈਕਸੀਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਖੁਰਾਕ ਦੀ ਲੜੀ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਖੁਰਾਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵੱਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਅਲੱਗ-ਅਲੱਗ MMR ਅਤੇ ਵੇਰੀਸੇਲਾ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਵੱਲੋਂ MMRV ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੌਰੇ ਦਾ ਜੋਖਮ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਟੀਕਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਜ਼ਿਆਦਾ ਗੰਭੀਰ ਉਲਟ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਰਿਲੇ ਹੀ ਕਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਨਿਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਅਸਥਾਈ ਘੱਟ ਪਲੇਟਲੈਟ ਸੰਖਿਆ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਅਸਮਾਨ ਖੂਨ ਦੇ ਰਸਿਆ ਜਾਂ ਨੀਲ ਪੈਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਗੰਭੀਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ, ਇਹ ਟੀਕਾ ਲਾਗ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਜੀਵਨ ਲਈ ਖਤਰਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਗੰਭੀਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ MMRV ਵੈਕਸੀਨ ਨਹੀਂ ਲਗਵਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ।

ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵੈਕਸੀਨ ਦੇ MMRV ਟੀਕਾਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਾਣੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਇਹ ਜਾਂ ਤਾਂ ਖਸਾਰ ਜਾਂ ਫਰਿ ਟੀਕੇ ਦੇ ਵਾਰੀਸੇਲਾ ਘਟਕ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਾਰੀਸੇਲਾ ਵੈਕਸੀਨ ਦਾ ਵਾਇਰਸ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵੈਕਸੀਨ ਵੱਲੋਂ ਫੈਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੋਲ ਵੀ ਦਾਣੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਦੂਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਇਹ ਦਾਣੇ ਖਤਮ ਨਾ ਹੋ ਜਾਣ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ।

ਕੁਝ ਲੋਕ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿ ਚਿਕਿਤਸਕ ਲਈ ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਸ਼ਰੀਲਜ਼ (ਹਰਪੀਜ਼ ਜੋਸਟਰ) ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਚਿਕਿਤਸਕ ਰੋਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਇਹ ਟੀਕਾਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਆਮ ਹੈ।

ਟੀਕਾਕਰਨ ਸਮੇਤ, ਮੈਡੀਕਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲੋਕ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੱਕਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਰਿ ਨਜ਼ਰ ਵੱਲੋਂ ਬਦਲਾਵ ਹੋ ਜਾਂ ਕੰਨ ਵੱਜ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।

ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਵਾਂਗ, ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੈਕਸੀਨ ਨਾਲ ਗੰਭੀਰ ਐਲਰਜੀ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ, ਹੋਰ ਗੰਭੀਰ ਸੱਟ, ਜਾਂ ਫਰਿ ਮੌਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

5. ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਗੰਭੀਰ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀ ਕਰੀਏ?

ਟੀਕਾਕਰਨ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵੈਕਸੀਨ ਦੇ ਕਲੀਨਿਕ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਐਲਰਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਗੰਭੀਰ ਐਲਰਜੀ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ (ਪੜੀ, ਚਹਿਰੇ ਅਤੇ ਗਲੇ ਦੀ ਸੋਜ, ਸਾਹ ਲੈਣ ਵੱਲੋਂ ਔਖਿਆਈ, ਦਲਿ ਦੀ ਤੇਜ਼ ਧੜਕਨ, ਚੱਕਰ ਆਉਣਾ, ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰੀ) ਦੇ ਲੱਛਣ ਦੇਖਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ 9-1-1 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਸ ਵੈਕਸੀਨ ਨੂੰ ਨੇੜੇ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਜਾਓ।

Punjabi translation provided by California Department of Public Health, Immunization Program



ਹੋਰਨਾਂ ਸੰਕੇਤਾਂ ਲਈ ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹਨ, ਆਪਣੇ ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਵੈਕਸੀਨ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਘਟਨਾ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਸਿਸਟਮ (Vaccine Adverse Event Reporting System - VAERS) ਨੂੰ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ ਕਰੇਗਾ, ਜਾਂ ਫਰਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਖੁਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। www.vaers.hhs.gov 'ਤੇ VAERS ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਫਰਿ 1-800-822-7967 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। VAERS ਸਰਿਫ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਹੈ, ਅਤੇ VAERS ਦੇ ਸਟਾਫ ਸਦੱਸ ਡਾਕਟਰੀ ਸਲਾਹ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

6. ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵੈਕਸੀਨ ਸੱਟ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (National Vaccine Injury Compensation Program)

ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵੈਕਸੀਨ ਸੱਟ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (National Vaccine Injury Compensation Program - VICP) ਇੱਕ ਸੰਘੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦੇਣ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕੀ ਕੁਝ ਵੈਕਸੀਨਾਂ ਤੋਂ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੋ। ਟੀਕਾਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕਥਿਤ ਸੱਟ ਜਾਂ ਮੌਤ ਦੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਨੂੰ ਦਾਖਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ 2 ਸਾਲ ਤੱਕ ਜਿਨੀ ਘੱਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। www.hrsa.gov/vaccinecompensation 'ਤੇ VICP ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਫਰਿ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਅਤੇ ਦਾਅਵਾ ਦਾਖਲ ਕਰਨ ਲਈ 1-800-338-2382 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

7. ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਨਕਾਰੀ ਕੱਢੀ ਮਲਿ ਸਕਦੀ ਹੈ।

- ਆਪਣੇ ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।
- ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਰਾਜ ਸਹਿਤ ਵੱਲੋਂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।
- ਵੈਕਸੀਨ ਪੈਕੇਜ ਪਰਚਿਆਂ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੂਡ ਐਂਡ ਡਰੂਗ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ (Food and Drug Administration - FDA) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines 'ਤੇ ਜਾਓ।
- ਰੋਗ ਨਿਯੰਤਰਣ ਅਤੇ ਰੋਕਥਾਮ ਕੇਂਦਰਾਂ (Centers for Disease Control and Prevention - CDC) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:
 - 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ
 - www.cdc.gov/vaccines 'ਤੇ CDC ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਓ।